

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL OAM. PALAU DE LA MÚSICA, CONGRESOS Y ORQUESTA DE VALENCIA Y EL COLEGIO OFICIAL DE GRADUADOS SOCIALES DE VALENCIA PARA LA DIFUSIÓN DEL CICLO DE LA OV 2015-2016:
"LA ORQUESTA RECUERDA A YEHUDI MENUHIN"

Valencia, 29 de septiembre de 2015

REUNIDOS

De una parte, Dña. Glòria Tello Company, Presidenta del O.A.M. Palau de la Música, Congressos y Orquesta de Valencia (en adelante EL ORGANISMO), con domicilio social en Valencia, Paseo de la Alameda, 30, con CIF.: P-9625223-D, actuando en su nombre y representación en virtud de la Resolución de Alcaldía del Excelentísimo Ayuntamiento de Valencia nº 39 de 10 de julio de 2015 y asistida por su Secretario, D. Francisco Javier Vila Biosca.

De otra parte, D. Ricardo Gabaldón Gabaldón, Presidente del Colegio Oficial de Graduados Sociales (en adelante COGRASOVA), con domicilio social en la calle Grabador Esteve nº 4 de Valencia, y CIF: Q- 4669004 F, actuando en nombre y representación del citado Colegio.

EXPONEN

I.- Que el Organismo, dentro de la programación de la Orquesta de Valencia para su temporada 2014/2015, tiene previsto incluir un nuevo Ciclo de la OV, integrado por diez conciertos, para cuya adquisición se dará prioridad y facilidades a los miembros de las Entidades Colaboradoras en su difusión.

Este ciclo está compuesto por los siguientes conciertos:

Ciclo OV1

Viernes 16 de octubre de 2015. 19:30h Palau de la Música
Homenaje a Rafael Frühbeck de Burgos

Isabel Monar, soprano
Cristina Faus, mezzosoprano
Gustavo Peña, tenor
José Antonio López, barítono
Sociedad Coral de Bilbao
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director

Isaac Albéniz / R. Frühbeck de Burgos Suite española
Ludwig van Beethoven Sinfonía nº 9 en Re menor, Op. 125 "Coral"

Patrocinado por: Aguas de Valencia
30/ 23/ 15€



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



PALAU DE LA MÚSICA
I CONGRESSOS DE VALÈNCIA
AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

Ciclo OV2

Viernes 6 de noviembre de 2015 19:30h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

En el 25 aniversario de la muerte de Leonard Bernstein

Marina Rodríguez-Cusí, mezzosoprano

Sergey Khachatryan, violín

ORQUESTA DE VALENCIA

Yaron Traub, director

Joseph Haydn

Sinfonía nº 44 en mi menor, Hob I/44 "Fúnebre"

Leonard Bernstein

Sinfonía nº 1 "Jeremías"

Ludwig van Beethoven

Concierto para violín y orquesta en re mayor op. 61

20/ 15/ 10€

Ciclo OV3

Viernes 27 de noviembre de 2015 19:30h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

Guy Braunstein, violín

ORQUESTA DE VALENCIA

Yaron Traub, director

William Walton

Scarpino, obertura.

Dmitri Shostakóvich

Concierto para violín y orquesta nº 1 en la menor, op.77

Robert Schumann

Sinfonía nº 2 en do mayor Op. 61

20/ 15/ 10€

Ciclo OV4

Jueves 21 de enero de 2016. 20.00h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

En el 400 aniversario de la muerte de Cervantes

Enrique Palomares, violín

Iván Balaguer, violonchelo

ORQUESTA DE VALENCIA

Yaron Traub, director

Roberto Gerhard

Don Quijote (Ballet)

Johannes Brahms

Doble concierto para violín y violonchelo y orquesta en la menor, op. 102

20/ 15/ 10€



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



Ciclo OV5

Viernes 19 de febrero de 2016. 19:30h Palau de la Música

Carlos Apellániz, piano
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director

Béla Bartók
Richard Strauss

Concierto para piano y orquesta nº 1 sz. 83
Una Vida de Héroe, op. 40

20/ 15/ 10€

Ciclo OV 6

Sábado 12 de marzo de 2016. 19:30h Palau de la Música

Coral Catedralicia de Valencia
ORQUESTA DE VALENCIA
Rudolf Buchbinder, director y solista

Franz J. Haydn

Concierto para piano y orquesta en re mayor,
Hob. XVIII: 11

Wolfgang A. Mozart

Concierto nº 23 para piano y orquesta en la mayor,
KV.488

Wolfgang A. Mozart

Rondó para piano y orquesta en re mayor, K. 382

Ludwig van Beethoven

Fantasia para piano, orquesta y coro en do
menor, op. 80

20/ 15/ 10€

Ciclo OV 7

Viernes 22 de abril de 2016. 19:30h Palau de la Música

Genia Kühmeler, soprano
Roman Trekel, barítono
PHILHARMONIA CHORUS
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director

Johannes Brahms

Un Requiem alemán, op. 45

30/ 23/ 15€



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



Ciclo OV 8

Viernes 29 de abril de 2016. 19:30h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

Nikolaj Znaider, violín
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director

Johannes Brahms Concierto para violín y orquesta en re mayor, op. 77
Arnold Schönberg Pelleas und Melisande, op. 5

20/ 15/ 10€

Ciclo OV 9

Viernes 27 de mayo de 2016. 19:30h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

Frank Peter Zimmermann, violín
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub director

Piotr I. Chaikovski **Concierto para violín y orquesta en re mayor op. 35**
Dmitri Shostakóvich Sinfonía nº 10 en mi menor, op.93

20/ 15/ 10€

Ciclo OV 10

Viernes 24 de junio de 2016. 19:30h Palau de la Música

Centenario Yehudi Menuhin

Michael Barenboim, violín
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director

Alberto Ginastera Concierto para violín, op. 30
Nino Rota Bandas sonoras originales F. Fellini
Ottorino Respighi Fiestas Romanas
20/ 15/ 10€

PRECIOS CICLO OV

Abono A (Anfiteatro y Butacas)	187€
Abono B (Tribunas)	141€
Abono C (Fondos)	94€

El precio del abono supone un 15% de descuento respecto a lo que costaría adquirir las localidades sueltas.



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



II.- Que COGRASOVA está interesado en dar difusión particularmente a través de sus diferentes canales y medios de comunicación, al Ciclo anteriormente referido.

III.- Que habiendo llegado ambas partes a un acuerdo de colaboración mediante el intercambio mutuo de servicios, con la finalidad de contribuir a la realización de ciertas actividades artísticas y culturales, convienen llevar a cabo la misma con arreglo a las siguientes

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- El ORGANISMO ofrecerá condiciones especiales, en cuanto a prioridad de compra y facilidades de reserva y adquisición del Ciclo de 10 conciertos de la OV a socios y personal adscrito al COGRASOVA. Estas condiciones se concretan en:

- 1.- Facilidades en la adquisición del mismo respecto al público en general.
- 2.- Atención personalizada en la compra del Ciclo, encargándose el ORGANISMO de formalizar la venta y entregar las entradas a domicilio.
- 3.- Asimismo, el ORGANISMO incluirá el logotipo de las entidades colaboradoras en la publicidad que para la difusión del Ciclo se realice.

SEGUNDA.- COGRASOVA se compromete a:

- 1.- Dar difusión a través de sus canales de comunicación de dicha oferta (listas de e-mail, página web, revista y otros) en el plazo oportuno desde la recepción de la documentación facilitada por el ORGANISMO.
- 2.- Hacer llegar a toda su comunidad vía e-mail el material promocional del abono, adjunto a un escrito de presentación por parte de COGRASOVA.

TERCERA.- El material promocional necesario para la difusión de este acuerdo correrá a cargo del ORGANISMO. Este material se concreta en la presentación informática del ciclo para su envío electrónico.

CUARTA.- El presente convenio entrará en vigor en el momento de su firma, y tendrá vigencia hasta la celebración del último concierto del referido ciclo.

La suspensión temporal de la ejecución del convenio, se realizará previo requerimiento entre ambas partes para que sean corregidas las acciones u omisiones que la motiven.

En caso de que se disponga la resolución de este convenio se determinarán los efectos de la misma, pudiendo contemplarse la indemnización por daños y perjuicios producidos o que se hubiesen podido producir.



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



En caso de controversia, ambas partes tratarán de solventar las diferencias que pudieran plantearse en orden a la resolución, suspensión temporal, interpretación o cumplimiento del presente convenio con mutuo acuerdo.

Y en prueba de conformidad y aceptación de todas las estipulaciones precedentes, suscriben el presente documento, por duplicado, en el lugar y fecha al principio indicados.

EL ORGANISMO
Glòria Tello i Company



COGRASOVA
Ricardo Gabaldón Gabaldón

EL SECRETARIO DEL OAM
Francisco Javier Vila Biosca

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'OAM PALAU DE LA MÚSICA, CONGRESSOS I ORQUESTRA DE VALÈNCIA I L'EXCEL·LENTÍSSIM COL·LEGI OFICIAL DE GRADUATS SOCIALS DE VALÈNCIA PER A LA DIFUSIÓ DEL CICLE DE L'OV 2015-2016:
"L'ORQUESTRA RECORDA YEHUDI MENUHIN"**

València, 29 de setembre de 2015

REUNITS

D'una banda, la Senyora Glòria Tello i Company, Presidenta de l'OAM Palau de la Música, Congressos i Orquestra de València (endavant L'ORGANISME), amb domicili social a València, Passeig de l'Albereda 30, amb CIF.: P-9625223-D, actuant en el seu nom i representació en virtut de la Resolució d'Alcaldia de l'Excel·lentíssim Ajuntament de València núm. 39 de 10 de juliol del 2015 i assistida pel seu Secretari, el Senyor Francisco Javier Vila Biosca.

D'altra banda, el Senyor Ricardo Gabaldón Gabaldón, President de l'Excel·lentíssim Col·legi Oficial de Graduats Socials (endavant COGRASOVA), amb domicili social al carrer Grabador Esteve núm. 4 de València, i CIF.: Q-4669004 F, actuant en nom i representació de l'esmentat Col·legi

EXPOSEN

I.- Que l'Organisme, dins de la programació de l'Orquestra de València per a la seua temporada 2015/2016, té previst incloure un nou cicle de l'OV, integrat per deu concerts, per a l'adquisició del qual es donarà prioritat i facilitats als membres de les Entitats Col·laboradores en la seua difusió.

Aquest cicle està compost pels següents concerts:

Cicle OV1

Divendres 16 d' octubre del 2015. 19:30h Palau de la Música
Homenatge a Rafael Frühbeck de Burgos

Isabel Monar, soprano
Cristina Faus, mezzosoprano
Gustavo Peña, tenor
José Antonio López, baríton
Societat Coral de Bilbao
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Isaac Albéniz / R. Frühbeck de Burgos Suite española, op. 47
Ludwig van Beethoven Simfonia núm. 9 en re menor, Op. 125
"Coral"

Patrocinat per: Aguas de Valencia
30/ 23/ 15€



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



PALAU DE LA MÚSICA
I CONGRESSOS DE VALÈNCIA
AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

Cicle OV2

Divendres 6 de novembre del 2015 19:30h Palau de la Música

Centenari Yehudi Menuhin

En el 25é aniversari de la mort de Leonard Bernstein

Marina Rodríguez-Cusí, mezzosoprano

Sergey Khachatryan, violí

ORQUESTRA DE VALÈNCIA

Yaron Traub, director

Joseph Haydn

Simfonia núm. 44 en mi menor, Hob I/44 "Fúnebre"

Leonard Bernstein

Simfonia núm. 1 "Jeremías"

Ludwig van Beethoven

Concert per a violí i orquestra en re major op. 61

20/ 15/ 10€

Cicle OV3

Divendres 27 de novembre del 2015 19:30h Palau de la Música

Centenari Yehudi Menuhin

Guy Braunstein, violín

ORQUESTRA DE VALÈNCIA

Yaron Traub, director

William Walton

Scarpino, obertura.

Dmitri Xostakòvitx

Concert per a violí i orquestra núm. 1 en la menor, op.77

Robert Schumann

Simfonia núm. 2 en do major Op. 61

20/ 15/ 10€

Cicle OV4

Dijous 21 de gener del 2016. 20.00h Palau de la Música

Centenari Yehudi Menuhin

En el 400é aniversari de la mort de Cervantes

Enrique Palomares, violí

Iván Balaguer, violoncel

ORQUESTRA DE VALÈNCIA

Yaron Traub, director

Robert Gerhard

Don Quixot (Ballet)

Johannes Brahms

**Doble concert per a violí, violoncel i orquestra en la menor,
op. 102**

20/ 15/ 10€



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



Cicle OV5

Divendres 19 de febrer del 2016. 19:30h Palau de la Música

Carlos Apellániz, piano
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Béla Bartók
Richard Strauss

Concert per a piano i orquestra núm. 1 sz. 83
Una vida d'heroi, op. 40

20/ 15/ 10€

Cicle OV 6

Dissabte 12 de març del 2016. 19:30h Palau de la Música

Coral Catedralícia de Valencia
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Rudolf Buchbinder, director i solista

Wolfgang A. Mozart

Concert per a piano i orquestra en si bemoll major,
K. 595

Franz J. Haydn

Concert per a piano i orquestra en re major,
Hob. XVIII/11

Wolfgang A. Mozart
Ludwig van Beethoven

Rondó per a piano i orquestra en re major, K. 382
Fantasia per a piano, orquestra i cor en do menor, op. 80

20/ 15/ 10€

Cicle OV 7

Divendres 22 d'abril del 2016. 19:30h Palau de la Música

Genia Kühmeler, soprano
Roman Trekel, baríton
PHILHARMONIA CHORUS
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Johannes Brahms
30/ 23/ 15€

Un rèquiem alemany, op. 45



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



Cicle OV 8

Divendres 29 d'abril del 2016. 19:30h Palau de la Música
Centenari Yehudi Menuhin

Nikolaj Znaider, violí
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Johannes Brahms Concert per a violí i orquestra en re major, op. 77
Arnold Schönberg Pelleas und Melisande, op. 5
20/ 15/ 10€

Cicle OV 9

Divendres 27 de maig del 2015. 19:30h Palau de la Música
Centenari Yehudi Menuhin

Frank Peter Zimmermann, violí
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Piotr I. Txaikovski **Concert per a violí i orquestra en re major op. 35**
Dmitri Xostakòvitx Simfonia núm. 10 en mi menor, op.93
20/ 15/ 10€

Cicle OV 10

Divendres 24 de juny del 2016. 19:30h Palau de la Música
Centenari Yehudi Menuhin

Michael Barenboim, violí
ORQUESTRA DE VALÈNCIA
Yaron Traub, director

Alberto Ginastera Concert per a violí, op. 30
Nino Rota Bandes sonores originals F. Fellini
Ottorino Respighi Festes Romanes
20/ 15/ 10€

PREUS CICLE OV

Abonament A (Amfiteatre i Butaques)	187€
Abonament B (Tribunes)	141€
Abonament C (Fons)	94€

El preu de l'abonament suposa un 15% de descompte sobre el que costaria adquirir les localitats soltes



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia



PALAU DE LA MÚSICA
I CONGRESSOS DE VALÈNCIA
AJUNTAMENT DE VALÈNCIA

II.- Que el COGRASOVA està interessat en donar difusió particularment per mitjà dels seus diferents canals i mitjans de comunicació al Cicle esmentat.

III.- Que havent arribat ambdues parts a un acord de col·laboració mitjançant l'intercanvi mutu de serveis, amb la finalitat de contribuir a la realització de certes activitats artístiques i culturals, convé dur-lo a terme d'acord a les següents

ESTIPULACIONS

PRIMERA.- L'ORGANISME oferirà condicions especials, quant a la prioritat de compra i facilitats de reserva i adquisició del Cicle de 10 concerts de l'OV a socis i personal adscrit al COGRASOVA. Aquestes condicions es concreten en:

- 1.- Facilitats en l'adquisició del mateix respecte al públic en general.
- 2.- Atenció personalitzada en la compra del Cicle, encarregant-se l'ORGANISME de formalitzar la venda i lliurar les entrades a domicili.
- 3.- Igualment, l'ORGANISME inclourà el logotip de les entitats col·laboradores en la publicitat que per a la difusió del Cicle es realitze.

SEGONA.- El COGRASOVA es compromet a:

- 1.- Donar difusió mitjançant els seus canals de comunicació de l'esmentada oferta (llistats d'e-mails, pàgina web, revista i altres) en el termini oportú des de la recepció de la documentació facilitada per l'ORGANISME.
- 2.- Fer arribar a tota la seua comunitat via e-mail el material promocional de l'abonament, adjunt a un escrit de presentació per part del COGRASOVA

TERCERA.- El material promocional necessari per a la difusió d'aquest acord correrà a càrrec de l'ORGANISME. Aquest material es concreta en la presentació informàtica del cicle per al seu enviament electrònic.

QUARTA.- El present conveni entrarà en vigor en el moment de la seua signatura i tindrà vigència fins la celebració del darrer concert de l'esmentat cicle.

La suspensió temporal de l'execució del conveni es realitzarà previ requeriment entre ambdues parts per a que siguen corregides les accions i omissions que la motiven.

En cas que es dispose la resolució d'aquest conveni es determinaran els efectes de la mateixa, podent contemplar-se la indemnització per danys i perjudicis produïts o que s'haguessen pogut produir.



Excmo. Colegio Oficial
Graduados Sociales Valencia

En cas de controvèrsia, ambdues parts tractaran de resoldre les diferències que pogueren plantejar-se en orde a la resolució, suspensió temporal, interpretació o compliment del present conveni amb mutu acord.

I en prova de conformitat i acceptació de totes les estipulacions precedents, suscribixen el present document, per duplicat, en el lloc i data al principi indicats

L' ORGANISME
Glòria Tello i Company



EL COGRASOVA
Ricardo Gabaldón Gabaldón

EL SECRETARI DE L'OAM
Francisco Javier Vila Biosca